



**VETERINARY HEALTH CERTIFICATE / CERTIFICAT D'HYGIÈNE VÉTÉRINAIRE  
FOR THE INTRANSIT OF HORSES FOLLOWING EXPORT FROM CANADA /  
POUR LE TRANSIT DE CHEVAUX APRÈS L'EXPORTATION DU CANADA**

**SECTION 1 - ORIGIN OF HORSE / ORIGINE DU CHEVAL**

1. Country of Export / *Pays exportateur*: CANADA
2. Issuing Authority/*Autorité émettrice*: CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY /  
AGENCE CANADIENNE D'INSPECTION DES ALIMENTS

3. Name and Address of Consignor / *Nom et adresse de l'expéditeur*:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Place of Despatch / *Lieu de l'envoi*:

\_\_\_\_\_

**SECTION 2 - DESTINATION OF HORSE / DESTINATION DU CHEVAL**

1. Country of Destination / *Pays de destination*:

\_\_\_\_\_

2. Name and Address of Consignee / *Nom et adresse du destinataire*:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. Transport Information / *Information sur le transport*:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. Transit Information / *Information sur le transit*:

Entry Points / *Points d'entrée*

\_\_\_\_\_

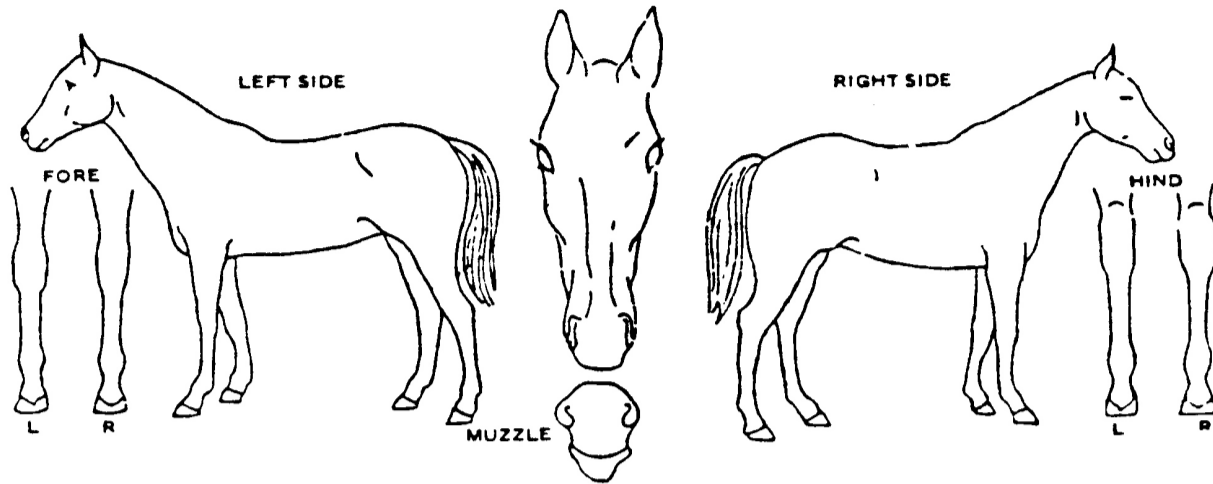
Departure Points / *Points de départ*

\_\_\_\_\_

**SECTION 3 - IDENTIFICATION OF HORSE / IDENTIFICATION DU CHEVAL**

I.E.F. Passport / *Numéro de passeport ou de livret signalétique* \_\_\_\_\_

COLOUR/ROBE	SEX/SEXE	AGE	BREED/RACE	NAME/NOM	TATTOO/TATOUAGE



**DISTINCTIVE MARKS/MARQUES PARTICULIÈRES**

Head/ 

---

 Tête 

---

Limbs / Membres

LF / AvG 

---

RF / AvD 

---

LH / ArG 

---

RH / ArD 

---

Body / 

---

 Corps 

---

**ACQUIRED MARKS (Scars, tattoos, freezemarking etc.) / MARQUES ACQUISES (Cicatrices, tatouage,...)**

**INSTRUCTIONS:** Please ensure that the diagram and written description agree./  
**DIRECTIVES :** Veuillez vous assurer que le schéma coïncide avec la description écrite.  
White markings to be shown in red. / Les marques blanches devront être indiquées en rouge.  
Whorls to be marked as (x). / Les rosettes devront être indiquées avec un (x).  
Scars to be marked and indicated with an arrow (->). / Les cicatrices doivent être indiquées à l'aide d'une flèche (->).  
If no markings, mark this as (0). / S'il n'y a aucune marque, indiquez le avec (0).

**SECTION 4 - HEALTH INFORMATION/INFORMATION SUR L'ÉTAT SANITAIRE**

I, the undersigned official veterinarian duly authorized by the Government of Canada hereby certify to the best of my knowledge and following due enquiry that the animal identified above complies with the following conditions:

*Je soussigné, Vétérinaire officiel, désigné par l'autorité centrale compétente du Canada, certifie qu'après enquête et pour autant que je sache, les animaux désignées ci-dessous répondent aux conditions suivantes:*

- a) During the three (3) months prior to despatch the horse has been resident exclusively in Canada, or if under three (3) months of age, since its birth.

*Au cours des trois (3) mois précédant l'envoi, le cheval a résidé exclusivement au Canada, ou, s'il est âgé de moins de trois (3) mois, depuis sa naissance.*

- b) The animal was subjected to a clinical examination immediately prior to departure and showed no clinical evidence of contagious disease.

*L'animal a été soumis à un examen clinique immédiatement avant son départ et n'a montré aucun signe clinique d'une maladie contagieuse.*



- c) None of the following diseases have occurred in Canada during the previous twenty-four (24) months: African Horse Sickness, Glanders (malleus), Dourine (exanthema coital paraliticus), Contagious Equine Metritis, Vesicular Stomatitis, Piroplasmosis or Venezuelan Equine Encephalomyelitis. Furthermore no vaccination against African Horse Sickness or Venezuelan Equine Encephalomyelitis has been practised during the course of the last two (2) years.

*Aucune des maladies suivantes n'a été signalée au Canada durant les vingt-quatre (24) mois antérieurs: la peste équine, la morve (malleus), la dourine (paralysie exanthématique due au coït), la métrite contagieuse des équidés, la stomatite vésiculeuse, la piroplasmose ou l'encéphalomyélite équine vénézuélienne. De plus, au cours des deux (2) dernières années, l'animal n'a reçu aucun vaccin contre la peste équine ni contre l'encéphalomyélite équine vénézuélienne.*

- d) None of the following diseases have officially been noted at the place of origin or any contiguous premise during the previous six (6) months: Dourine, Rabies, Mange, Anthrax, Epizootic Lymphangitis, Equine Infectious Anemia, Equine Viral Arteritis, Equine Rhinopneumonitis, Equine Influenza, Eastern or Western Encephalomyelitis or any other contagious disease to which horses are susceptible including Contagious Equine Metritis.

*Aucune des maladies suivantes n'a été officiellement signalée sur les lieux d'origine ni des lieux contigus durant les six (6) mois précédants: dourine, rage, gale des équidés, fièvre charbonneuse, lymphangite épizootique, anémie infectieuse des équidés, artérite virale équine, rhinopneumonie équine, grippe équine, encéphalomyélite de l'Est ou de l'Ouest ou toute autre maladie contagieuse à laquelle les chevaux sont vulnérables y compris la métrite contagieuse des équidés.*

- e) Vaccination against African horse sickness is prohibited in Canada.

*La vaccination contre la peste équine est interdite au Canada.*

- f) The vehicles and other means of transport have been cleaned and disinfected immediately prior to shipment using a disinfectant approved by the Canadian Food Inspection Agency.

*Les véhicules et les autres moyens de transport ont été nettoyés et désinfectés immédiatement avant l'expédition à l'aide d'un désinfectant approuvé par le ministère de l'Agence canadienne d'inspection des aliments..*

- g) The animals must transit immediately and directly and are not offloaded during transit assuring that they do not come in contact with other solipeds.

*Les solipèdes doivent transiter immédiatement et directement sans quitter pendant la transit le véhicule qui assure leur transport, ceci pour éviter tout contact avec d'autres solipèdes.*

\_\_\_\_\_ Date

\_\_\_\_\_ Official Export Stamp /  
Estampille officiel  
d'exportation

\_\_\_\_\_ Official Veterinarian  
Canadian Food Inspection Agency  
Government of Canada  
Agence canadienne d'inspection des aliments  
Gouvernement du Canada